



# POLSKA PARAFIA ŚWIĘTEJ RODZINY W ENFIELD TOWN

POLISH CATHOLIC MISSION  
LPCM ENFIELD PARISH – Charity Number 1119423

8 WRZEŚNIA 2024

XXIII NIEDZIELA ZWYKŁA

ROK B / II

SUN 8/09	XXIII NIEDZIELA ZWYKŁA	8:30	Za śp. Dominika Dubaja
		12:00	Za śp. Dominika Dubaja chrzest: Gabriela i Julia Wyrwalskie
WED 11/09	ŚRODA	19:00	Za śp. Zdzisławę Wojtas w 4 r.śm.
THU 12/09	WSPOMNIENIE NAJŚWIĘT- SZEGO IMIENIA MARYI	19:00	Dziękczynna
FRI 13/09	WSPOMNIENIE ŚWIĘTEGO JANA CHRYZOSTOMA	19:00	Za śp. Stefana Wójtowicza
SAT 14/09	ŚWIĘTO PODWYŻSZENIA KRZYŻA ŚWIĘTEGO	18:00	Za śp. Dominika Dubaja – od najlepszych przyjaciół
WED 15/09	XXIV NIEDZIELA ZWYKŁA	8:30	Za śp. Dominika Dubaja – od rodziny Borek
		12:00	W intencji Natalii i Dawida z okazji zawarcia sakramentu mał- żeństwa oraz w intencji Pauliny i Kamila o Boże błogosławień- stwo

### BÓG ZAPŁAĆ ZA WSZYSTKIE OFIARY ZŁOŻONE W OSTATNIM CZASIE!

Zachęcam jednocześnie do ustawienia stałego zlecenia na rzecz parafii, np. na kwotę, jaką zwykle przeznaczamy na niedzielą tacę. W tytule przelewu proszę wpisać: NIEDZIELNA TACA. Natomiast wpłacając ofiary mszalne proszę wpisać: OFIARA ZA MSZĘ. Jeśli płacisz podatek dochodowy w Wielkiej Brytanii (praca, emerytura, procent bankowy od oszczędności) zachęcamy by złożyć ofiarę jako GIFT AID. Parafia może się ubiegać o dodatkowe 25% Twojej ofiary z Urzędu Podatkowego. Szczegóły na: [parafiaenfield.org](http://parafiaenfield.org)

PCM ENFIELD SORT CODE 30-94-57 ACCOUNT NO. 02035169

OFIARY 1-7.09.2024 £ 503.86

Gotówka	£ 283.86
GIFT AID	£ 200.00
Wpłaty na konto	£ 10.00
Kwiaty	£ 5.00
Sklepik	£ 5.00

## OGŁOSZENIA

**PODZIĘKOWANIE** Dziękuję wszystkim dobroczyńcom i tym, którzy na co dzień pomagają naszej parafii. Proszę o modlitwę za ofiarodawców! Dziękuję wszystkim, którzy przyczynią się do budowania wspólnoty Parafii Świętej Rodziny w Enfield. Każde ręce do modlitwy i do pracy są na wagę złota! Dziękuję Pani Anecie za przygotowanie kwiatów na niedzielę.

**SPOTKANIA DLA UZALEŻNIONYCH** W czwartki o 20:00 zapraszamy na spotkania grupy CODA dla anonimowych uzależnionych.

**NOWE KOPERTY GIFT-AID** Cały czas czekamy na nowe komplety kopert, które skończyły się w lipcu. Prosimy o cierpliwość, a na razie proszę wrzucać ofiarę w żółtych kopertach, które proszę podpisać numerem swojego kompletu.



## CZYTANIA

## Iz 35, 4-7a

Powiedzcie małodusznym: "Odwa-  
gi! Nie bójcie się! Oto wasz Bóg,  
oto pomsta; przychodzi Boża  
odpłata; On sam przychodzi, by  
was zbawić". Wtedy przejrzą oczy  
niewidomych i uszy głuchych się  
otworzą. Wtedy chromy wyskoczy  
jak jeleń i język niemych wesoło  
wykrzyknie. Bo trysną źródła wód  
na pustyni i strumienie na stepie;  
spieczona ziemia zmieni się w  
pojezierze, spragniony kraj w  
krynice wód.

## 2. Ps 146

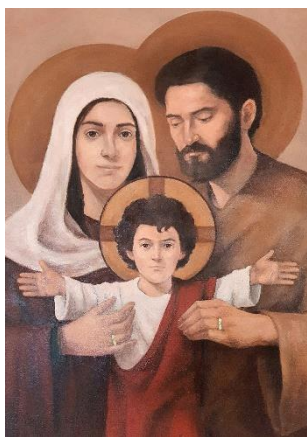
**Chwal, duszo moja, Pana,  
Stwórcę swego**

## 3. Jk 2, 1-5

Bracia moi, niech wiara wasza  
w Pana naszego, Jezusa Chrystusa  
uwielbionego, nie ma względu na  
osoby. Bo gdyby przyszedł na  
wasze zgromadzenie człowiek  
przystrojony w złote pierścienie  
i bogatą szatę i przybył także  
człowiek ubogi w zabrudzonej  
szacie, a wy spojrzycie na bogato  
przyodzianego i powiecie: "Ty  
usiądziesz na zaszczytnym miejscu", do  
ubogiego zaś powiecie: "Stań sobie  
tam albo usiądź u podnóżka moje-  
go", to czy nie czynicie różnic  
między sobą i nie stajecie się  
sędziami przewrotnymi? Postu-  
chajcie, bracia moi umiłowani! Czy  
Bóg nie wybrał ubogich tego świata  
na bogatych w wierze oraz na  
dziedziców królestwa przyobiecane-  
go tym, którzy Go miłują?

## 4. Mk 7, 31-37

**Jezus opuścił okolice Tyru i przez  
Sydon przyszedł nad Jezioro  
Galilejskie, przemierzając posia-  
dłości Dekapolu. Przyprowadzili  
Mu głuchoniemego i prosili Go,  
żeby położył na niego rękę. On  
wziął go na bok, z dala od tłu-  
mu, włożył palce w jego uszy  
i śliną dotknął mu języka;  
a spojrzawszy w niebo, wes-  
tchnął i rzekł do niego: "Effa-  
tha", to znaczy: Otwórz się.  
Zaraz otworzyły się jego uszy,  
więzy języka się rozwiązały  
i mógł prawidłowo mówić. Jezus  
przykazał im, żeby nikomu nie  
mówili. Lecz im bardziej przyka-  
zywał, tym gorliwiej to rozgła-  
szali. I przepiętni zdumieniem  
mówili: "Dobrze wszystko  
uczynił. Nawet głuchym słuch  
przywraca i niemym mowę".**



Najświętsza Rodzino, błogosław i strzeż wszystkie rodziny świata, zachowaj je złączne nierozdzielny węzeł miłości, wiernie otrzymanym łaskom i obowiązkom swego powołania, spraw, aby żyły według przykazań Bożych, by ich życie było odbiciem Twego życia na ziemi i pozwoliło im cieszyć się Twoim szczęściem w niebie. Amen.

### SPOWIEDŹ /CONFESSION/

ŚRODA – PIĄTEK  
/WED – FRI/  
18:30

SOBOTA/SAT/  
17:00

PIERWSZY PIĄTEK  
/FIRST FRIDAY/  
18:00

### KANCELARIA

CZWARTEK  
OD 17:30 DO 18:30

### DUSZPASTERZ

KS. MACIEJ MICHAŁEK,  
Proboszcz

### ADRES

71 JOHN GOOCH DR  
ENFIELD EN2 8HG

### KONTAKT

TEL. 07470804568  
/z wyjątkiem poniedziałku,  
zawsze można zostawić  
wiadomość tekstową/  
parafiaenfield@gmail.com



**SPRZĄTANIE KAPLICY** Dziękuję paniom, które regularnie sprzątają kaplicę w tygodniu. Dziękuję również za podlewanie kwiatów w tygodniu. Chętnych do pomocy przy podlewaniu i sprzątaniu proszę o kontakt. Potrzebujemy przynajmniej jednej dodatkowej osoby na już do sprzątania kaplicy. Proszę o kontakt.

**SHED** Proszę o kontakt kilka osób, które mogą pomóc w sprzątaniu szopy za kościołem.

**I KOMUNIA ŚWIĘTA 2025** Od kilku miesięcy trwają zapisy dzieci na katechezy przygotowujące do I Komunii Świętej w 2025 roku. Za niedługo lista zostanie zamknięta. Zachęcam do przekazania informacji tym rodzicom, którzy chcieliby zapisać swoje dzieci.

**BIERZMOWANIE** Niedługo otworzymy również listę zapisów do katechez przed bierzmowaniem. Katechezy będą dla młodzieży oraz dorosłych, jeśli się jacyś zgłoszą.

**KATECHEZA PRZEDCHRZCIELNA** Kolejna katecheza dla rodziców oraz rodziców chrzestnych odbędzie się w sobotę, 28 września, o godz. 17:00. Jest ona obowiązkowa dla tych, którzy planują w przyszłości ochrzcić swoje dzieci.

**ODPUST MATKI BOŻEJ Z WALSINGHAM** 29 września, z okazji odpustu ku czci Matki Bożej z Walsingham, o godzinie 11:00 po raz kolejny przeżyjemy wspólną Mszę świętą z Anglikami. W tym dniu nie będzie Mszy o 12. Zapraszam do aktywnego włączenia się w liturgię.

**SPOTKANIE DEKANALNE** We wtorek, 8 października, w naszym kościele odbędzie się spotkanie dekanalne angielskiego dekanatu Enfield. Bardzo proszę kilka osób o pomoc w przygotowaniu.

**OFIARA NA KWIATY** Ofiary na kwiaty można składać do skarbonki zawieszanej na ścianie obok drzwi wejściowych do kaplicy. Dziękuję za wszystkie ofiary! Dzięki nim mamy świeże kwiaty na każdą niedzielę.

### ZAMÓWIONE INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH

<b>WED</b> <b>15/09</b>	<b>XXIV NIEDZIELA</b> <b>ZWYKŁA</b>	<b>8:30</b>	Za śp. Dominika Dubaja – od rodziny Borek
		<b>12:00</b>	W intencji Natalii i Dawida z okazji zawarcia sakramentu małżeństwa oraz w intencji Pauliny i Kamila o Boże błogosławieństwo
<b>WED</b> <b>18/09</b>	ŚWIĘTO ŚW. STANISŁAWA KOSTKI, ZAKONNIKA, PATRONA POLSKI	<b>19:00</b>	<b>NIE MA MSZY ŚWIĘTEJ</b>
<b>THU</b> <b>19/09</b>	WSPOMNIENIE ŚW. JANUAREGO, BPA I MĘCZENNIKA	<b>19:00</b>	<b>NIE MA MSZY ŚWIĘTEJ. BIURO NIECZYNNE</b>
<b>FRI</b> <b>20/09</b>	WSPOMNIENIE ŚŚW. MĘCZ. ANDRZEJA KIM TAEAGONA, PREZB. I TOWARZYSZY	<b>19:00</b>	Za śp. Andrzeja Bogdanowicza-Markowskiego
<b>SAT</b> <b>21/09</b>	ŚWIĘTO ŚWIĘTEGO MATEUSZA APOSTOŁA	<b>18:00</b>	Za śp. ks. Mirosława Prokopa
<b>WED</b> <b>22/09</b>	<b>XXV NIEDZIELA</b> <b>ZWYKŁA</b>	<b>8:30</b>	W intencji Małgorzaty Skalskiej, o Boże bł. i opiekę MB
		<b>12:00</b>	Za śp. Dominika Dubaja – od rodziny Dobek
<b>WED</b> <b>25/09</b>	<b>ŚRODA</b>	<b>19:00</b>	W intencji Ani Czarnoty z okazji urodzin, o światło wiary
<b>THU</b> <b>26/09</b>	<b>CZWARTEK</b>	<b>19:00</b>	W intencji Ewy Nowickiej z okazji urodzin
<b>FRI</b> <b>27/09</b>	WSPOMNIENIE ŚW. WINCENTEGO À PAULO, PREZBITERA	<b>19:00</b>	Za śp. Dominika Dubaja – od Jadwigi, Marii i Józefa
<b>SAT</b> <b>28/09</b>	WSPOMNIENIE ŚW. WAŁAWA, MĘCZENNIKA	<b>18:00</b>	Za śp. Dominika Dubaja
<b>WED</b> <b>29/09</b>	<b>XXVI NIEDZIELA</b> <b>ZWYKŁA</b>	<b>8:30</b>	O Boże bł. i zdrowie dla rodziny Wojtka i Edyty Jeleń
		<b>11:00</b>	Za śp. Ryszarda Nowickiego, o łaskę nieba